

**Anmeldung Oktoberfest- Shuttlebus 2017**  
**Bitte beide Abschnitte A und B LESERLICH ausfüllen**

**A Fahrschein    乗客用**

Name: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Kind/er in Klasse/n/Gruppe/n \_\_\_\_\_

Ich melde für den Oktoberfest-Shuttlebus am Samstag, 07.10.17 an:

**HINFAHRT    午前 (Ankunft DSTY ca. 11.30 Uhr)**

Busline     Orange (オレンジ)     Pink (ピンク)     Gelb (イエロー)

Haltestelle バス停 \_\_\_\_\_

Personenzahl \_\_\_\_\_ Erwachsene/r x 1.000¥/Person = Fahrpreis Hinfahrt \_\_\_\_\_ ¥  
 (大人)

\_\_\_\_\_ Kind/er (kostenlos 無料) (bis einschl. Kl.4 nur mit erwachsener  
 (小人) Begleitperson 初等科 4年生までは大人の付添が必要)

**RÜCKFAHRT    午後 (Abfahrt DSTY 18.30 Uhr)**

Busline     Orange (オレンジ)     Pink (ピンク)     Gelb (イエロー)

Haltestelle バス停 \_\_\_\_\_

Personenzahl \_\_\_\_\_ Erwachsene/r x 1.000¥/Person = Fahrpreis Rückfahrt \_\_\_\_\_ ¥  
 (大人)

\_\_\_\_\_ Kind/er (kostenlos 無料) (bis einschl. Kl.4 nur mit erwachsener  
 (小人) Begleitperson 初等科 4年生までは大人の付添が必要)

FAHRTPREIS GESAMT 合計 \_\_\_\_\_ ¥

Bitte den Gesamtfahrpreis mit der Anmeldung bis spätestens **Dienstag, 03.10.17**  
 bei Frau Krummeich in der Verwaltung abgeben.  
 Sie erhalten anschließend den Fahrschein quittiert zurück.

Quittung: Betrag von \_\_\_\_\_ ¥ am \_\_\_\_\_ erhalten.

Unterschrift Bussekretariat i.A.

DSTY Stempel

**B Sekretariatsabschnitt    事務局用**

Name: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Kind/er in Klasse/n/Gruppe/n \_\_\_\_\_

Ich melde für den Oktoberfest-Shuttlebus am Samstag, 07.10.17 an:

**HINFAHRT    午前 (Ankunft DSTY ca. 11.30 Uhr)**

Busline     Orange (オレンジ)     Pink (ピンク)     Gelb (イエロー)

Haltestelle バス停 \_\_\_\_\_

Personenzahl \_\_\_\_\_ Erwachsene/r x 1.000¥/Person = Fahrpreis Hinfahrt \_\_\_\_\_ ¥  
 (大人)

\_\_\_\_\_ Kind/er (kostenlos 無料) (bis einschl. Kl.4 nur mit erwachsener  
 (小人) Begleitperson 初等科 4年生までは大人の付添が必要)

**RÜCKFAHRT    午後 (Abfahrt DSTY 18.30 Uhr)**

Busline     Orange (オレンジ)     Pink (ピンク)     Gelb (イエロー)

Haltestelle バス停 \_\_\_\_\_

Personenzahl \_\_\_\_\_ Erwachsene/r x 1.000¥/Person = Fahrpreis Rückfahrt \_\_\_\_\_ ¥  
 (大人)

\_\_\_\_\_ Kind/er (kostenlos 無料) (bis einschl. Kl.4 nur mit erwachsener  
 (小人) Begleitperson 初等科 4年生までは大人の付添が必要)

FAHRTPREIS GESAMT 合計 \_\_\_\_\_ ¥

**Hinfahrt (Ankunft DSTY ca. 11.30 Uhr)**

**\*Orange**

**\*Denenchofu Bhf wird auf der Hinfahrt**

**NICHT** angefahren!!

- 10.48 Senzoku-ike/Benz
- 10.50 Yukigaya Otsuka Bhf
- 10.53 Denenchofu 1 chome
- 10.58 Marimura (a.d. Kanpachi)
- 11.01 Tamagawa Josui
- 11.03 Oyamadai 2 chome
- 11.05 Tokyo Toshi Daigaku

**Gelb**

- 10.20 Sony
- 10.25 Shinagawa/Hotel
- 10.36 Meguro Bhf/Mizuho Bank
- 10.45 Himonya 2 chome (AEON)
- 10.47 Toritsu Daigaku Bhf
- 10.50 Yakumo 3/Jiyugaoka 2-23
- 10.52 Kinokuniya
- 10.54 Todoroki Campus Higashi
- 10.58 Noge Park

**Pink**

- 10.10 Ninohashi
- 10.13 Koreanische Botschaft
- 10.16 Deutsche Botschaft
- 10.32 Tokamori Inari Jinja
- 10.38 Himonya Nomigawa
- 10.40 Kakinokizaka
- 10.42 Tokyo Medical Center
- 10.45 Komazawa Park
- 10.49 Fukazawa 7 chome
- 10.52 Nakamachi 4-6
- 10.54 Tamabidai mae
- 10.57 Kaminoge 1-9-9 (nur Hinfahrt)

**Rückfahrt ab DSTY um 18.30 h (b.w.)**

Die einfache Fahrt kostet für Erwachsene 1.000¥, die Hin- und Rückfahrt 2.000¥, für Kinder ist die Busbenutzung kostenlos. Da keine Aufsicht im Bus sein wird, dürfen Kindergartenkinder und Schüler der Grundschule nur mit einer erwachsenen Begleitperson den Bus benutzen.

**„Denenchofu Bahnhof“ kann auf der Hinfahrt nicht angefahren werden**, da ein großer Bus zu dieser Tageszeit nicht längere Zeit anhalten kann.

Die alternative Haltestelle ist „**Marimura**“ an der Kanpachi (s. Lageplan)

Die Busbenutzung ist nur mit Anmeldung möglich, da sichergestellt werden muss, dass für jeden Fahrgast ein Sitzplatz vorhanden ist. Geben Sie bitte **die Anmeldung (siehe Vorderseite) vollständig ausgefüllt (Abschnitt A und B)** zusammen mit dem Geld bis Dienstag, 03.10.17 bei Frau Krummeich in der Verwaltung ab.

Den Fahrschein erhalten Sie anschließend quitiert zurück. Bitte zeigen Sie den Schein beim Einsteigen in den Bus, sowohl auf der Hin- als auch auf der Rückfahrt dem Fahrer. Die Mindestteilnehmerzahl pro Buslinie beträgt 20 Personen. Sollte diese Zahl nicht erreicht werden, entfällt die Busfahrt. Alle, die sich angemeldet haben, werden rechtzeitig informiert und würden dann das bereits gezahlte Geld zurückbekommen

**Haltestellen Rückfahrt Abfahrt DSTY 18.30 Uhr**

**Buslinie Orange**

Tokyo Toshi Daigaku  
Oyamadai 2 chome  
Tamagawa Josui  
Marimura  
Denenchofu Bhf/Rondel  
Chofu Otsuka Hodokyo  
Yukigaya Otsuka Bhf  
Senzoku-ike/Benz

**Buslinie Pink**

Tamabidai mae  
Nakamachi 5-2  
Nittaidai mae  
Komazawa Park  
Tokyo Medical Center  
Kakinokizaka  
Himonya Nomigawa  
Tokamori Inari Jinja  
Arisugawa Park  
Koreanische Botschaft  
Ninohashi

**Buslinie Gelb**

Noge Park  
Todoroki Campus Higashi  
Kinokuniya  
Shidome-zaka  
Toritsu Daigaku Bhf  
Himonya 5 chome (AEON)  
Meguro Bhf  
Shinagawa Bhf  
Sony

**Lageplan Marimura a.d. Kanpachi**

**DSTY Bushaltestellen - Marimura -**

